

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

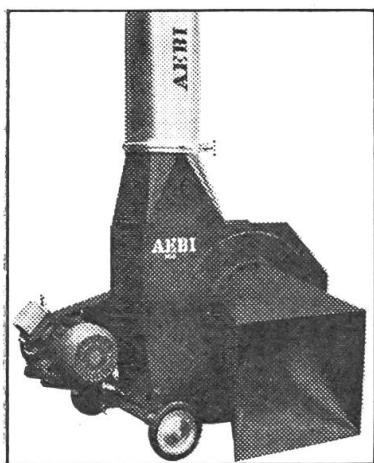
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kompetent im Futtertransport!



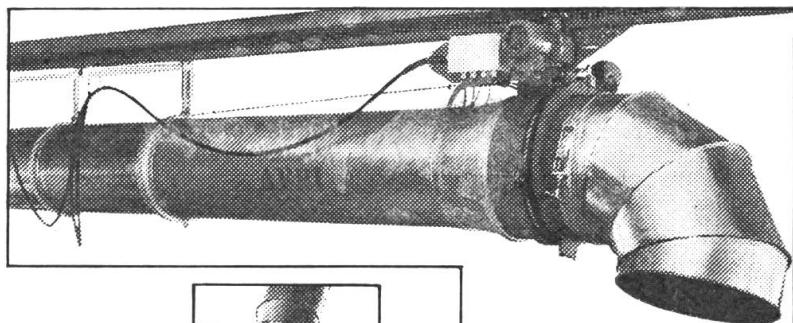
3 Sauggebläse

HG 0, HG 1 und HG 8,
für Dürrfutter und Welkheu

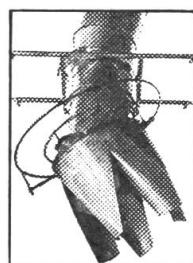


Automatischer Teleskop-Grossflächenverteiler

vom Boden aus bedienbar, mit Rückstreu-Vorrichtung,
auf Wunsch ohne Holzbalken



Luft-
getriebener
Siloverteiler
AEROMATIC



4 Kombigebäle

HG 9, HG 10, HG 11 und HG 12
für alle Futterarten,
Heu, Welkheu und Silage

Ablade-Dosiergerät

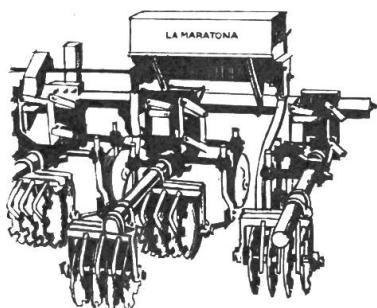
LADEX-KOMBI, für vollauto-
matische Beschickung der
Gebläse. **Zubringerbänder**
AEBI und FELLA

Wir sind Spezialisten
im Futtertransport,
beraten Sie kompe-
tent, montieren die
Anlage fachmännisch
und bieten einen
raschen, zuverlässi-
gen Service!

AEBI & CO AG Maschinenfabrik 3400 Burgdorf
Telefon 034 21 64 21, Telex 33523

AEBI

Maishackgerät GASPARDO



Zwei-, vier- und sechsreihig, auch mit Düngerstreuer lieferbar.

Vierreihig komplett, ohne Düngerstreuer

Fr. 5990.—

abzüglich Skonto



GRIESSER
Maschinen AG

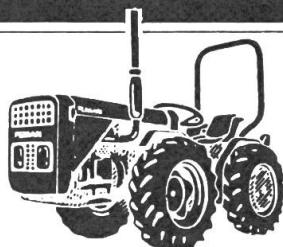
8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23

**99 Jahre
im Dienste
der Landwirtschaft**



itma

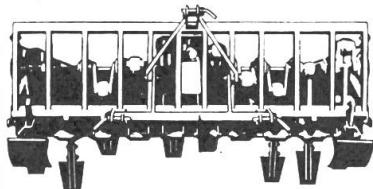
Raupenschlepper
für den Obst- und Weinbau.
Modelle von 32-60 PS, mit
Breiten von 93-150 cm.



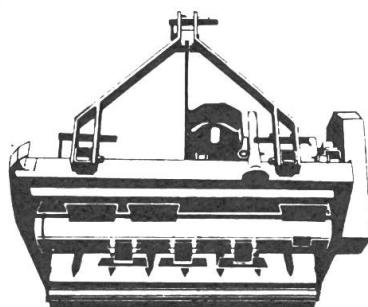
FERRARI

Allrad-Schlepper,
Bodenfräsen,
Einachstraktoren
von 10-55 PS.

CELLI
Spatenmaschinen



4-Gang-Getriebe. Breiten von 90-350 cm. Auf Wunsch mit hydr. Stockräumer. Variable Arbeitstiefen von 20-40 cm. (Für 2- oder 3-Punkt). Keine Furchen und keine Bodenverdichtungen mehr!



Mulchy

Sichel- und
Schlegelmulchgeräte
Mit Walze, Rädern oder
Kufen. Breiten von 85-
275 cm.
Mulcht und zerkleinert
Schnittholz, Sträucher,
Maisstengel, Stroh usw.



CELLI

Bodenfräsen für Acker- und Gemüsebau, Spezialausführungen für Reb- und Obstbau. Arbeitsbreiten von 105-250 cm. Mit 3- oder 4-Gang-Getriebe. Für 20-150 PS. Mit Tiefenreguliergerät.

SILENT AG

8108 Dällikon
Buchserstrasse 16, Telefon 01 844 0010

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung gelernter

Landmaschinen-Mechaniker

initiativ, arbeitsfreudig, mit einigen Jahren Erfahrung, für Mitarbeit in vielseitigen Landmaschinen-Reparaturbetrieb.
Zeitgemässer Lohn, Sozialversicherungen, Ferien und geregelte Arbeitszeit sind selbstverständlich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind einzureichen bei

GFELLER & CO. Bielstrasse 49a 3270 Aarberg
Telefon 032 - 82 16 74

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Pressengarn heisst



Seit Jahren unübertroffen.
Verkauf durch
Genossenschaften und Fachhandel

Sonderreise nach ISRAEL an die «AGRITECH»-Ausstellung

vom 4.—13. September 1979

Diese Reise führen wir in Zusammenarbeit mit der Handelskammer Schweiz - Israel durch.

Reiseprogramm:

Flug von Zürich nach Tel Aviv mit SWISSAIR. Rundreise in Israel mit folgenden Etappenorten: Jerusalem (2 Tage Aufenthalt) — Bethlehem — Nazareth — Caesarea — Haifa — Akko — Safed — Hagoshirim — Jericho — Totes Meer — Masada — Arad — Ashkelon — Ashdod — Tel Aviv. In Tel Aviv stehen 2 ganze Tage zum Besuch der «Agritech 79» zur Verfügung, wovon 1 Tag für fachliche Besichtigungen und Vorführungen reserviert ist. Rückflug Tel Aviv — Zürich mit SWISSAIR.

Im Pauschalpreis von **Fr. 1390.—** pro Person sind die folgenden Leistungen inbegriffen:

- Hin- und Rückflug mit Linienkursen der SWISSAIR
- Transfers Flughafen - Hotel - Flughafen
- Flughafentaxen
- Unterkunft in guten 3-Stern-Hotels, in Doppelzimmern mit Bad oder Dusche
- Halbpension während der ganzen Reise, mit Ausnahme der 2 Tage an der Ausstellung
- Fachkundige, lokale Reiseleitung
- Sämtliche Eintrittsgebühren der im Programm aufgeführten Besichtigungen
- Treibstoffzuschlag

Anmeldeschluss: 15. Juli 1979

Auskunft und Organisation:

Reisebüro E. MARTI AG

Abt. Gruppenreisen

Bubenbergplatz 8 3001 Bern Telefon 031 - 22 38 44

ANMELDUNG

Ich interessiere mich für die Teilnahme an der Sonderreise nach ISRAEL zur AGRITECH 79 (4.—13.9.79) und bitte, . . . Personen definitiv / provisorisch vorzumerken.

Name _____ Vorname _____

Adresse _____

Telefon _____

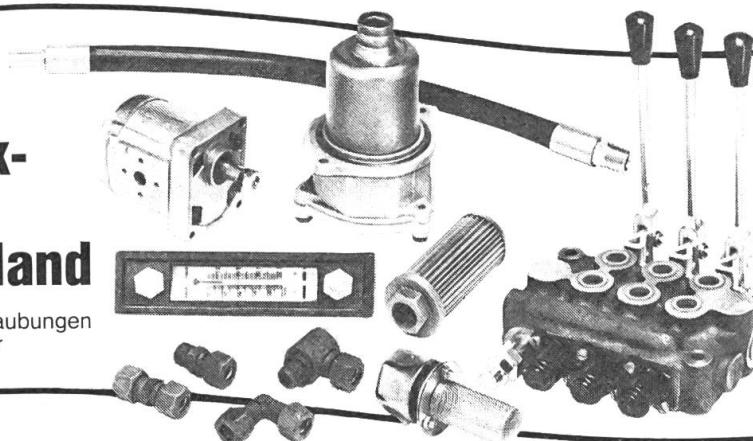
Name und Vorname der Begleitperson _____

- Wir wünschen ein Doppelzimmer
- Ich wünsche Einzelzimmer gegen Zuschlag von Fr. 115.—
- Ich wünsche das Zimmer mit einer ca. gleichaltrigen Person zu teilen

Einsenden bis spätestens **15. Juli 1979** an das Reisebüro **E. MARTI AG**, Abt. Gruppenreisen, Bubenbergplatz 8, 3001 Bern.

Alle Ölhydraulik-Elemente aus einer Hand

- Pumpen
- Ventile
- Filter
- Schläuche
- Verschraubungen
- Zubehör



Verlangen Sie unsere Unterlagen oder Beratung.

gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dubendorf 1, Tel. 01/8213131
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/544111
9000 St. Gallen, Tel. 071/252520
1024 Ecublens,
Tel. 021/357464

© 1184

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

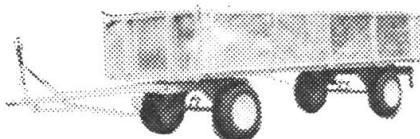
Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.—.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



4-Rad-Pneuwagen
für Körnertransporte,
4–12 t.

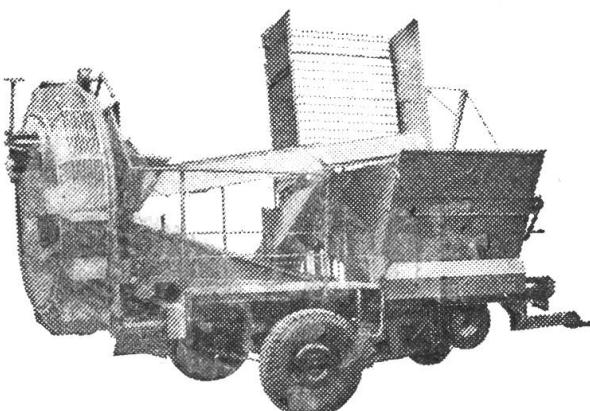
Neuhau
Nutzfahrzeuge
5637 Beinwil/Freiamt
Telefon 057 - 8 91 77

Warum ist die Kartoffelernte einfach, technisch perfekt und wirtschaftlich mit Sprint ?

... durch seine einfache, ausgedachte, solide, leichte Bauart gewährt er ein reibungsloses, schonendes Ernten, mit grosser Leistung auch in extremen, nassen Verhältnissen oder Hanglagen. Ohne grosse Wartungskosten!

... Durch den preisgünstigeren Ankauf von mindestens 5000 bis 10'000 Franken.

... durch die Einsparung pro Jahr von mindestens Fr. 700.– bis 1100.– Unterhalt, Service und Ersatzteilen. Mit diesem Geld können Sie in Kürze die Maschine amortisieren.



Wir liefern für jeden Betrieb die geeignete Maschine.

**Von der einfachsten, ab Fr. 11 500.–,
bis zum neuesten, modernsten Sprint 3000**

mit breitem Siebband, mit hydraulischem 1600-kg-Rollbodenbunker, mit Krautband, voll-hydraulisch, eventuell elektrisch gesteuert, unschlagbar in seiner Leistung.

Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

WALTER KÄCH Landmaschinen 4513 Langendorf SO

Telefon 065 - 22 39 56

Die neue Generation!

Schnellscheiben-Mäher mit maximaler Boden-anpassung. Geringster Kraftbedarf, da das Gras auf der ganzen Breite über den Mäh-balken abfliessen kann.

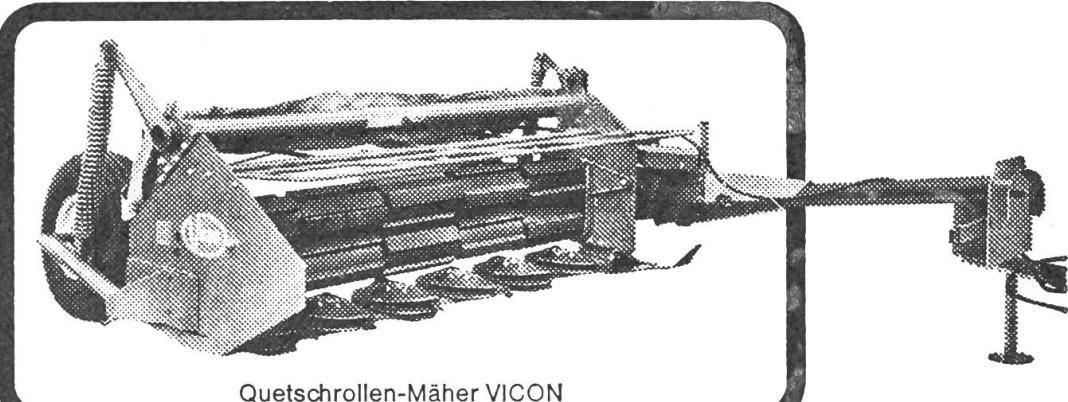
Auf dieser Basis entwickelte VICON zwei Mähaufbereiter:

1. Überkopfmäher mit Schlagleisten die den Knickeffekt bewirken. Mit verstellbarer Haube

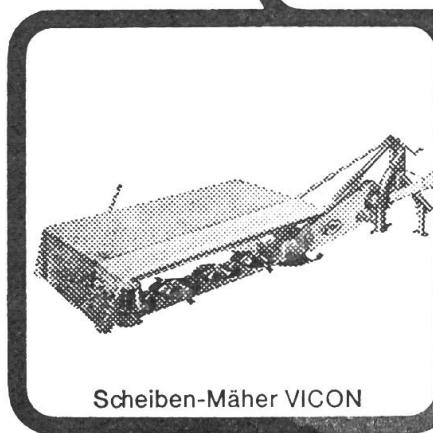
lässt sich die Arbeitsweise beeinflussen.

2. Quetschrollen-Mäher mit zwei Profil-Gummiwalzen. Besonders vorteilhaft bei Mäh-gut mit starken Stengeln. Der Druck der Rollen ist je nach Futterbeschaffenheit ver-stellbar.

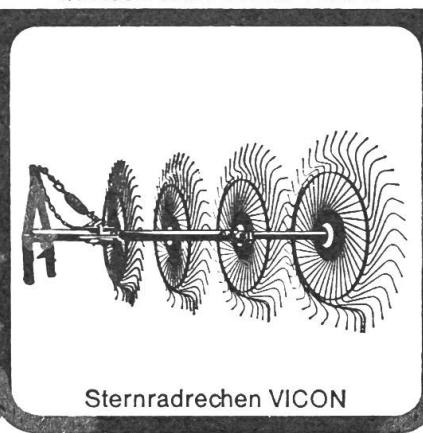
Beide Typen sind mit 4 oder 6 Scheiben lieferbar.



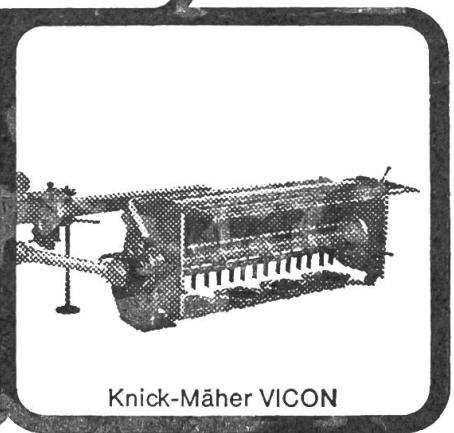
Quetschrollen-Mäher VICON



Scheiben-Mäher VICON



Sternradrechen VICON



Knick-Mäher VICON

Für besonders schonende Behandlung (ohne Blattverluste) des wertvollen Futters empfehlen wir einen Sternradrechen VICON. -Modelle mit 4, 5 und 6 Sternräder.

Preisgünstig und ohne Unterhalts- und Wartungskosten.

ADRA

Allamand
ALLAMAND AG, 1110 MORGES
Telefon 021 71 41 21

Lassen Sie mir bitte unverbindlich Unterlagen über QUETSCHROLLEN-, SCHEIBEN-, KNICK-MÄHER und/oder STERNRADRECHEN zukommen (Gewünschtes unterstreichen).

Name _____

Vorname _____

Plz/Ort _____

Coupon



Unverbindliche Vorführung und Beratung durch
Eugen Pilet, Beundenweg 43, 3422 Kirchberg BE Telefon 034 - 45 29 31

Alles aus Kunststoff

faser-plast

Bitte verlangen Sie unseres Gratisprospekte-Kunststoffartikel für die Landwirtschaft.

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 23 6223 / 23 6224

1-77B

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



vom größten Filterlager der Schweiz.
Preise, von denen die ganze Branche spricht.

Über 1000 verschiedene Filtertypen am Lager.

Rufen Sie uns doch mal an.

SCHUPP

H.Schupp AG, Weieracherstr. 3,
8184 Bachenbühlach,
Telefon 01/8606352

Blaser-Fördertechnik –

die einfachste Art, Güter zu transportieren.



Maschinenfabrik AG, 3422 Kirchberg,
Telefon 034 45 1444



Landmaschinenkatalog: ca. 240 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen, Format 29,7 × 21 cm, broschiert.

Redaktioneller – Artikel bekannter Fachleute

- Tabellarische Produktbeschreibung mit technischen Daten
- Branchenregister

Der neuartige, langerwartete und neutrale Ratgeber, unentbehrlich beim Kauf der für die Landwirtschaft wichtigen technischen Hilfsmittel. Mit einem praktischen Bezugsquellenregister für Kleinartikel und Zubehör.

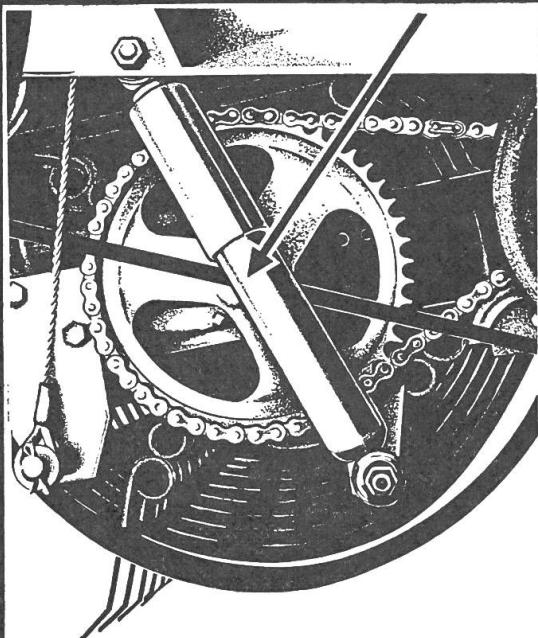
**Buchverlag Verbandsdruckerei AG Bern,
Maulbeerstrasse 10, 3001 Bern**



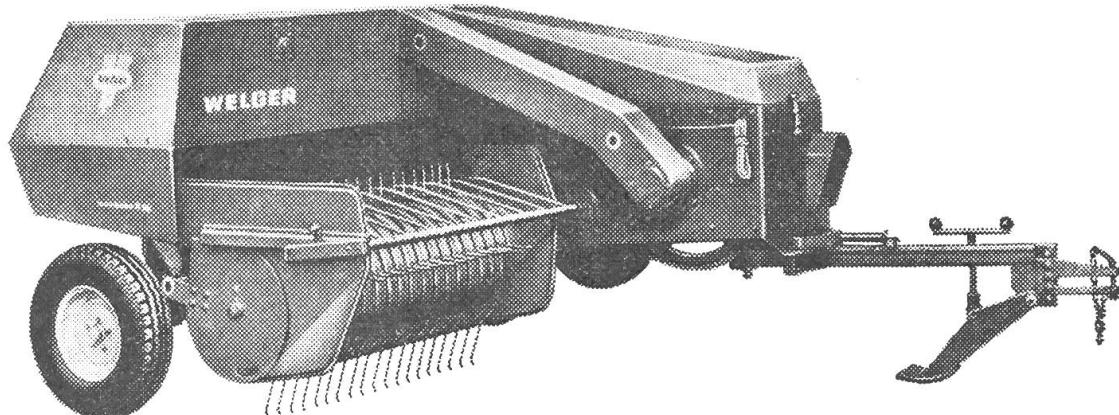
Bestellung: Bitte senden Sie mir mit Rechnung
... Ex. Landmaschinenkatalog 1979 à Fr. 9.50
Name/Vorname: _____
Strasse/Hof/PLZ/Ort: _____

Auch Sie sollten sich für eine WELGER-Presse entscheiden!

Sehen Sie sich Welger-Pressen einmal genau an. Sie finden daran viele Vorteile. Ein kleines Beispiel für den technischen Komfort dieser Pressen: Der hydraulische Schwingungsdämpfer des Aufsammlers. Er dämpft die bei schneller Fahrt auf unebenem Gelände auftretenden Stöße und verhindert das Springen des Aufsammlers. Resultat: Sie können schneller fahren, also mehr leisten. Die Maschine wird geschont. Gewiß, nur eine Kleinigkeit. Aber wesentlich und typisch für Welger-Pressen. Technik statt Blech.



Die Zuverlässigkeit der Welger-Pressen findet überall in der Welt Anerkennung. Auch Sie hätten an Ihrer Welger-Presse Freude. Es hat seine Gründe, daß z. B. in Deutschland von 3 Pressen 2 Welger-Pressen sind.



Agrar

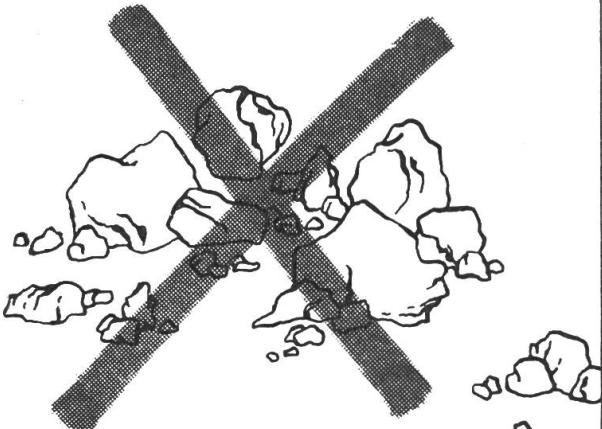
Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG 9500 Wil

Senden Sie mir den Prospekt zu für

Name: _____

Adresse: _____

AP



Die müssen weg,

denn ein steiniger Acker trägt nicht nur weniger Frucht, sondern fügt auch den wertvollen Landmaschinen Schaden zu.

Dieses doppelte Problem löst der **MCA-Steinsammler** ein für allemal: Bis auf eine Tiefe von fünfzehn Zentimeter beseitigt er alle Steine von drei bis dreissig Zentimeter Durchmesser. Erde und kleinere Steine werden abgesiebt und fallen an Ort und Stelle auf den Boden zurück. Grosse Flächenleistung, robuste Konstruktion und einfache Technik zeichnen den MCA-Steinsammler aus. Und er macht sich rasch bezahlt: ob Sie ihn kaufen oder mieten.

Für eine unverbindliche Beratung rufen Sie uns einfach an oder senden uns den Coupon ein.

Ich möchte nähere **Informationen** über den MCA-Steinsammler — was er kann und was er kostet. Und ich möchte ihn in Aktion sehen: teilen Sie mir mit, wann eine **Probeführung** in meiner Gegend stattfindet.

Name: _____
Adresse: _____

Einsenden an: K. + U. Hofstetter AG, 4
Ostermundigenstrasse 34a, 3006 Bern
Telefon 031/420448 a/j

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Das Fachinserat ins Fachblatt!

Seit mehr als 25 Jahren liefern wir Kompressoren für das Handwerk – Gewerbe und für die Industrie.



Balmino 7
Tragbarer Wechselstrom-kompressor SEV-geprüft
für einen Druck bis 8 bar
schon ab Fr. 480.-

**Auf unsere Kompressoren können Sie sich verlassen.
Verlangen Sie Detailprospekte oder noch besser den Besuch eines unserer Spezialisten.**



**E. Hausmann + Co AG, 8045 Zürich
Schmierapparate + Kompressoren
Uetlibergstr. 15, Tel. (01) 661544**

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht
überladen!



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel

Telephon 061 - 75 11 11

Bietet die vollkommene Maschine
für die Kartoffelernte

Kartoffelsammelroder



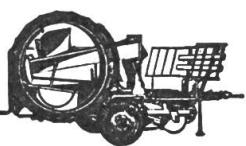
Selt Jahren bekannt und bewährt – von
Jahr zu Jahr verbessert und weiterent-
wickelt, absolute SPITZENKLASSE!



Robust, leistungsfähig, einfach!

Die Baureihe besteht aus 4 Grundtypen, wobei dank
den zu jedem Typ lieferbaren Sonderausführungen
jeder WISENT wie kein anderer Sammelroder indivi-
duell den Anforderungen und Betriebsverhältnissen
angepasst werden kann.

Die Baureihen:



SR für kleinere Betriebe; mit Ladefläche oder Kipp-
Bunker, Inhalt 900 kg.

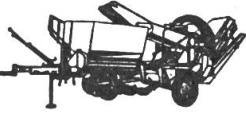


R für kleinere bis mittlere Betriebe; mit Ladefläche
oder Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg.



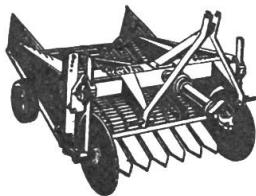
RK für mittlere Betriebe; mit Ladefläche oder Kipp-
Bunker, Inhalt 1000 kg, oder mit Rollboden-
bunker, 1100 kg.

RM für mittlere bis grössere Betriebe; mit Ladefläche
oder mit Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg,
oder mit Rollboden-Bunker, 1800 kg.



RG Hochleistungsmaschine für den Grossbetrieb;
mit Kipp-Bunker 1600 kg oder Rollboden-Bunker
1800 kg.

**Kaufen Sie keinen Vollernter, bevor Sie unser WISENT-Angebot verlangt und
geprüft haben! Wir können Ihnen sehr vorteilhafte Bedingungen unterbreiten!
Verlangen Sie unverbindliche Vorführung!**



Siebkettenroder KUXMANN GOLIATH mit erstaun-
licher Leistung! Geeignet zur Ernte von Kartoffeln,
Zuckerrüben, Sellerie, Möhren, Zwiebeln oder ähn-
lichem Gemüse.

Bewässerung INDAG

- Aluminiumrohre
- Automatische Beregnungsapparate
- Tropfbewässerung
- Installationen für Treibhäuser + Garten
- Regner Rain Bird
- Pumpenaggregate Lombardini
- Zapfwellen- und elektrische Pumpen



INDAG AG

Bahnhofstrasse 31
Märstetten Station (TG)
Tel. 072-281840

UNSCHLAGBARE PREISE

50 Jahre FERGUSON 3-Punkt-Hydraulik

Text zum Titelbild

Vor genau 50 Jahren hat Harry Ferguson seine Erfindung der 3-Punkt-Hydraulik zum Patent angemeldet.

Zu diesem Anlass bringt die Service Company Ltd., 8600 Dübendorf, Generalvertretung von MASSEY-FERGUSON in der Schweiz, einen neuen, preisgünstigen 45-DIN-PS-Traktor auf den schweizerischen Markt.

Als Ergänzung ihres Traktorenprogramms erweitert die Firma Service Company Ltd., Dübendorf, ihr Verkaufsprogramm mit drei neuen MASSEY-FERGUSON-Traktoren, MF 240-8, MF 250-8 und 265-8 SUPER.

Der Traktor MF 240-8 ist ausgerüstet mit einem Perkins-Motor AD3.152, drei Zylindern, einer Leistung von 45 DIN PS / 33 kW, einem 8/2-Gang-Getriebe, der MF-Hydraulik mit Zugkraftverstärker. Die Bereifung ist 6.00 x 16 und 11 x 28. Der Traktor verfügt über eine Stossvorrichtung und Stabilisatoren, Sicherheitsrahmen Mauser inklusive Kotflügelverstärkung. Dieses Modell ist auch in der Allrad-Version lieferbar unter der Typenbezeichnung MF 240-8 ALLRAD, Bereifung 8.00 x 20 und 11 x 28. Sonst ist er gleich ausgerüstet wie die Standardmodelle.

Der Traktor MF 250-8 ist ausgerüstet mit einem Perkins-Motor AD3.152 S, drei Zylindern und einer Leistung von 48 DIN PS / 35,5 kW. Er hat ein 8/2-Gang-Synchromotorgetriebe, die MF-Hydraulik mit Zugkraftverstärker und eine lastschaltbare Zapfwelle. Bereift ist er 7.50 x 16 und 12 x 28. Stossvorrichtung und Stabilisatoren sowie Sicherheitsrahmen Mauser inklusive Kotflügelverstärker gehören dazu.

Der Traktor MF 265-8 SUPER ist ausgerüstet mit einem Perkins-Motor A4.236, vier Zylindern 60 DIN PS / 44,1 kW. Er ist lieferbar mit einem 8/2-Gang-Synchromotorgetriebe oder mit einem 12/4-Gang-MULTI-POWER-Getriebe. Hydraulische Zusatzpumpe mit doppeltwirkendem Steuerventil sowie lastschaltbare Zapfwelle 540 / 1000 U/min. ist serienmäßig dabei. Bereifung 7.50 x 16 und 13 x 28. Sicherheitsrahmen Mauser inklusive Kotflügelverstärkung gehören dazu. Selbstverständlich kann der Sicherheitsrahmen Mauser bei allen Modellen mit Dach, Sommer- oder Winterausrüstung geliefert werden.

SERVICE COMPANY LTD 8600 DÜBENDORF



**WAADT
VERSICHERUNGEN**

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

 **Perkins**

Diesel-Austauschmotoren



Werkrevidiert, zu ausserordentlich günstigen Preisen, ohne Nachbelastung und mit einjähriger Vollgarantie

z.B. Fr. 2800.- für Typ 4.107
Fr. 3100.- für Typ 4.108

Im Austausch gegen Ihren gebrauchten 4.107
offerieren wir Ihnen für

nur Fr. 3600.-

einen fabrikneuen Rumpfmotor Typ 4.108

Verlangen Sie noch heute detaillierte
Unterlagen bei der

PROMOT AG

5745 Safenwil, Tel. 062-67 92 11
oder bei Ihrem Landmaschinenhändler

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilo

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.
Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen

Walter Schlegel, Silobau

Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt

LUTZ - Leuchten



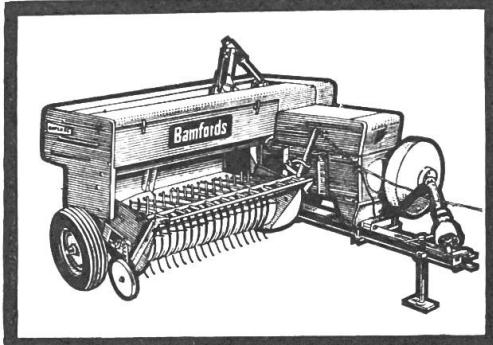
Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt.
Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose. Leuchte
für verschiedene Wagen verwendbar. Leichtes Umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm nur
Fr. 125.— netto. Kabelleuchten schon zu Fr. 100.—

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Telefon 052 - 41 11 22 / 23

BAMFORD



BALLENPRESSEN

- bewährt
- robust
- technisch ausgereift
- komplett ausgerüstet
- 4 Modelle
- zur Zeit interessante Preise

Es lohnt sich, unsere Dokumentation
mit Preisliste zu verlangen.

Meine Adresse:

.....
.....
.....

Import – Service – Ersatzteillager



AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

Schweizer Landtechnik

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 202 28 96

Sturzbügel für alle Traktoren

OECD-Code-geprüft, Test N. 404/78

Hans Binder, Mechanische Werkstätte, 5630 Muri
Telefon 057 - 8 15 55

Traktoren und Landmaschinen
Laufend günstige Occasionen

Zu verkaufen

Hochdruckreiniger

versch. Occasionen zu günstigen Preisen.

ACAR AG Abt. Hochdruckreiniger Giessenstr. 15
8952 Schlieren Telefon 01 - 730 52 52



Maschinen AG

4112 Bättwil bei Basel
Telefon 061 - 75 11 11

**offeriert seine generalrevidierten
Occasionsmaschinen mit 1 Jahr
Garantie und grosser
Preisreduktion!**

Warum unbedingt eine neue Maschine kaufen, wenn Ihnen eine gute, seriös totalrevidierte und neu gespritzte Occasion für viele Jahre die gleiche Arbeit leistet, aber zum halben Preis?

Verlangen Sie unsere 12seitige Occasionsliste! Sie finden darin zum Beispiel:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 4 Kultureggen | 1 Rübenvollernter, gezogen |
| 1 Steinsammler | 2 Rübenvollernter, selbstf. |
| 2 Schichtengrubber | 3 Maishäcksler |
| 7 Kastendüngerstreuer | 7 Steinschrotmühlen |
| 2 Schleuderdüngerstreuer | 4 Schlagmühlen |
| 1 Mistzettler | 1 Getreidevorreiniger |
| 3 Einzelkornsämaschinen | 4 Schneidgebläse |
| 1 Getreidesämaschine | 2 Abladegebläse |
| 1 Rübenhackgerät | 2 Schleusengebläse |
| 4 Kartoffelgeautomaten | Div. Heu- und Siloverteiler |
| 5 Schnellmäher | 1 Silohäcksler |
| 3 Sternradrechen | 5 Elektromotoren |
| 1 Schubrechenwender | 4 Hubstapler |
| 13 Ladewagen | 13 Kartoffelvollernter usw. |

Auf Wunsch liefern wir Ihnen die Occasionsmaschinen auch unrepariert oder nur teilrevidiert.

Eine Anfrage od. ein Besuch in Bättwil lohnt sich!

Occasionen

Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 48.-
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 96.-
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Traktor Hürlimann D 115, 55 PS, 1150 Betr.-Std., Bereifung 11 x 32, mit Garantie. Traktor Hürlimann D 150 S, 65 PS, 3300 Betr.-Std., Motor vor ca. 300 Betr.-Std. revidiert, Servolenkung, Verdeck, Bereifung 13 x 30. Hürlimann D 90, 45 PS, revidiert, mit Doppelkupplung, Bereifung 11 x 32. Weitere Occasionen auf Anfrage.
Peter Aeschbacher Traktoren 8175 Windlach
Telefon 01 - 858 29 61 oder 858 11 71

Fiat 550, 55 PS, totalrevidiert, mit Garantie. Fiat 411, 40 PS. Bucher D 1800, 24 PS. Aebi Transporter Typ 1000 A, 15 PS, Dieselmotor, Ladebrücke, Doppelrad und Verdeck. Kreiselmäher Fahr KM 22. Kreiselheuer Fahr KH 40. Ladewagen Dechtreiter mit Schneidwerk.
Landmaschinen J. Aregger 6014 Littau
Telefon 041 - 55 28 77 oder P. 041 - 55 23 02

2-Schar-Pflüge: Div. Althaus, Erismann, Ott, Menzi 14C, mit hand- und hydraulischer Wendung. 1 Kreiselheuer Fahr KH 4S. 1 Hydraulisches Busatismähwerk passend zu Fiat. 1 Maishackgerät Müller mit Lenkung, günstig.

R.W. Gerber Landmaschinen 5630 Muri AG
Telefon 057 - 8 11 33 oder 057 - 8 33 16

Günstige Occasionen: 1 Ladewagen Agrar LW mit Messer, total revidiert. 1 Kreiselheuer Fahr KH 40. 1 Kreiselmäher Fahr KM 1,60 m. 1 Motormäher Bucher K3 mit Eingravvorrichtung.

Ferd. Meyer Landmaschinen 6206 Neuenkirch
Telefon G. 041 - 98 17 27 oder P. 041 - 98 11 40

Zu verkaufen mit Garantie: 1 Tiefgrubber Ott, Fr. 1800.-. 1 2-Schar-Pflug, neuwertig mit hydraulischer Wendevorrichtung, Fr. 2900.-. 1 Sternradrechen, Fr. 250.-. 1 Fella-Kreiselheuer Fr. 350.-. Div. Düngerstreuer ab Fr. 480.-. Besichtigen oder Abholen auf Voranmeldung.

Silent AG 8108 Dällikon ZH Telefon 01 - 844 00 10

Fiat 1000, 100 PS, mit Hydraulik, 200 Betr.-Std., Vorführmaschine. Köla-Silohäcksler Herka S mit Elektromotor und div. Rohren. Köla-Maishäcksler, 3-Punkt-Anbau, total revidiert. Fahr-Ladewagen WE 321 mit 10 Messern, Schergitteraufsatz, total revidiert. Motormäher Aebi AM 70, mit Eingravvorrichtung.

Hans Rogger Landmaschinen 6277 Kleinwangen
Telefon 041 - 88 11 63

Bestellcoupon für Occasionsinserate

Bitte einsenden an: Hofmann-Annoncen AG
Postfach 229, 8021 Zürich

Ich bitte Sie, den beiliegenden Text in der nächst erreichbaren Ausgabe der «Landtechnik» erscheinen zu lassen:

Erscheinungsweise: 1x 2x 3x 4x
Grösse: 1 Feld, Fr. 48.- 2 Felder, Fr. 96.-

Absender:

Datum:

Unterschrift:

Bitte Zutreffendes ankreuzen!

Zu verkaufen: Deutz 6206, 1600 Std., 1976, mit Sturzverdeck. MF 165 Super, 4900 Std., 1972, neuw. Zustand, mit Servolenkung, doppelwirkendem Zusatzventil, mit Verdeck, Bereifung 14 x 30. Ford 2000, 3000 Std., teilweise revidiert. Fiat 640 DT 8, 3700 Std., 1974. Fiat 415/9, 2950 Std. Ladewagen, Kreiselschwader Fahr und Kuhn.
H. Roth Landmaschinen 8506 Lanzenneunforn
Telefon 054 - 9 21 25 oder 054 - 9 97 08

Zu verkaufen: Ladewagen Agrar TL, 17 m³, mit 7 Messern, Beleuchtung, Anhängevorrichtung, mit Garantie, Fr. 5800.—. Weiter günstige Occasionsladewagen. — Schleusengebläse Lanker mit 10-PS-Motor und div. Röhren, Fr. 1000.—. — Kreiselheuer Fella 460 mit Schwenkbock, Fr. 1600.—. Bergheuer zu Aebi AM 10/15 Fr. 1800.—, **Peter Nauer Landmaschinen und Schlosserei 8807 Freienbach Tel. G. 055 - 48 32 59 P. 01 - 784 34 91**

IHC 624, 439, 436, 423, Ford 5000 SOS, Dexta, MF 165, Hürlimann D 200, David Brown 880, Güldner, Deutz 6206, Mähdrescher MF 510.

WEBER & VOLLENWEIDER, IH-Traktoren und Landmaschinen, 5525 Göslikon AG, Telefon 057 - 6 37 04

Traktoren zu verkaufen: Leyland, 100 PS, mit Sturzkabine. 2 Leyland 275, 75 PS, mit Verdeck. 2 Fiat 415, 40 PS. Fiat 441, Allrad, 40 PS. Bucher 4000, 38 PS. Bucher 1500, 20 PS. Hürlimann D 115, 55 PS. Kramer 514, 38 PS. Universal, 55 PS.

L. Köchli Landmaschinen 5630 Buttwill Tel. 057 - 8 34 34
Vertr. Erbo- und Universaltraktoren

Günstige Occasionen: Bührer MFD, 45 PS. Ford Diesel, 10-Gang-Triplex. Bührer PF 21, Allrad, 67 PS, Tractospeed 15-Gang-Getriebe, Bereifung 10,5 x 18/13 x 28. Bührer MS 12, 38 PS, 10-Gang-Triplex-Getriebe. Diverse Bührer Spezial. Hürlimann D 60 und D 80.

Matzinger AG, Neugutstrasse 89, 8600 Dübendorf
Telefon 821 57 77

Zu verkaufen:
1 Volvo 145, 69 ab Kontrolle 8.78 Fr. 4 200.—
1 Volvo 1225, 4 Türen Fr. 3 400.—
1 Volvo Sport 1800 E, ideales Sportcoupé für grosse Personen Fr. 16 000.—
1 Florett RS Fr. 800.—
Tel. 043 - 21 31 50 Mo—Do ab 18 Uhr Tel. 061 - 25 26 71

Zu verkaufen: 2 Bührer PF 18 revidiert. 1 IHC 2 Zylinder revidiert. 1 Bührer Spezial revidiert. Verschiedene Occasions-Ladewagen, Motormäher und Heuerntemaschinen.

Alois Kuoni Landmaschinen und Traktoren 5267 Oberhof bei Frick Telefon 064 - 67 11 55

Ladewagen zu verkaufen: Dechentreiter TL, Aladin 20 TL, mit Schneidwerk. Agrar LW 25, Agrar LW 22, mit Schneidwerk. Agrar TL 17. Farmer TL, Press-Köla 40. Press-Fahr 30. 2 Newholland. Maiszerkleinerer Tarup, 2,10 m. Mulchgerät BAB, 2,40 m. 4 Kreiselheuer KH 4. 2 Kreiselschwader Fahr. Heuschroter Homelite. Strohmühle G + H. Mähdrescher Fahr M 1200. Kreiselmäher, **L. Köchli Landmaschinen 5630 Buttwill Tel. 057 - 8 34 34**

Zu verkaufen: Hürlimann T 6200, 62 PS, mit Sturzrahmen, Servolenkung, Bereifung 7,50 x 16, 13 x 30. Lamborghini 603, 56 PS. Sturzkabine, kompl. rev. Bereifung 7,50 x 16, 13 x 28. Hürlimann D 100 S, 52 PS, gefederte Achse, Regelhydraulik, Motor kompl. rev. Hürlimann D 100 L, 45 PS, gefederte Achse, Regelhydraulik, Motor kompl. rev., mit Messerbalken.

Paul Knobel AG 6280 Hochdorf 041 - 88 15 03 / 88 27 32

Preisgünstig abzugeben: IHC 336, 36 PS, Agriomatic, mit Verdeck. IHC 439, 39 PS, Agriomatic, mit Verdeck. Steyr 650, 50 PS, mit Sturzverdeck. Deutz D 6206 de Luxe, Vorführtraktor, 350 Betr.-Std. Deutz 4005 mit Verdeck.
Anfragen lohnt sich.
Max Kaufmann Landmaschinen 4323 Wallbach
Telefon 061 - 85 11 23

MAG-MOTOREN zu verkaufen für Rapid-Spezial, Rapid-Super, 101, 201, 303, 304, 505, 606, U9 und Rex. Für Bucher K2, K3, K4, M100, M200, M300, M600, M700. Mag-Motoren zu Aebi AM 7, 8, 10, 15, 30, 40, 50, 52, 53, 55, 57, 70, 75, 80, 90. Mag-Motoren zu Schilter-Transporter. Alle Motoren werden mit 1 Jahr Garantie abgegeben.
Bernhard Jehle Maschinen und Zylinderschleifwerk 5265 Wittnau Telefon 064 - 61 38 17 / 064 - 63 28 04

Zu verkaufen
Occasions-Rübenvollernter KLEINE, Automatic 3000 + 5000.



Meier Maschinen AG
8460 Marthalen ZH
Telefon 052 - 43 21 21

Zu verkaufen: Traktor Bührer Super EFD, Bereifung 7,50-16/11-32, mit Regelhydraulik. Traktor Bührer PF 18 Tractospeed, Bereifung 7,50-16/13-28, mit Kabine. Traktor Hürlimann D-70, Bereifung 5,50-16/10-28, mit Verdeck. Kleintraktor Hummel, 15 PS, unrevidiert.

Traktoren Landmaschinen



Reparaturservice / Verkauf
8627 Grüningen 01 935 30 67

Zu verkaufen
FORD 3000

Totalrevidiert, ab MFK. Günstiger Preis.

Paul Egger, Landmaschinen, 9501 Mettlen
Telefon 072 - 44 15 55

Viel unter Katalogpreis zu verkaufen
neuer Traktor

INTERNATIONAL 644-Allrad

Sturzkabine, 16-Gang-Getriebe, doppelwirkendem Steuerventil, automatischer Differentialsperrre in Vorderachse und hydrostatischer Lenkung.
Telefon 041 - 33 44 22

1 Fendt-Allrad-Schlepper Favorit 4 S, 90 PS, Bj. 70 m. Druckluftanlage, Hitch, Schnellkuppler, neu ber. 15—34 DM 24'950.—

1 Fiat-Allrad-Schlepper 640 DT, 65 PS, Bj. 77 Ber. 14—30 DM 19'800.—

Beide Maschinen technisch und optisch in erstklassigem Zustand.

WLZ-Raiffeisen e. G. Abt. Landtechnik
Schwanenstrasse 88, **7980 Ravensburg**
Telefon 0751 - 2094 + 22558

Günstige Occasionen

1 Schilter LT 1

1 Aebi TP 1000, Diesel, 14 PS, revidiert.

Marco Frank, Aebi-Service, 6373 Ennetbürgen
Telefon 041 - 64 26 59 oder 041 - 64 41 91

Zu verkaufen

Holzhackmaschine

Marke JENSEN / Type A 2 Z lä. revidiert,
mit Garantie.

Georg Keller, 8572 Andhausen TG 072 - 46 11 53

Zu verkaufen: 1 Deutz-Traktor Typ 5506, 1200 B.-Std.
2 Bührer MS 12 Traktoren mit Hydraulik. 1 Ford-Traktor
Super-Dexta, sämtliche Traktoren ab MFK. 1 Selbstfahr-
ladewagen Rapid Cargotrac. 1 Mistladekran Krüger mit
Elektromotor und Zapfwellenpumpe. 1 Ladewagen Krüger,
Tiefgang mit Schneidwerk, 14 m³. 1 Ladewagen Hagedorn.
Gebr. A. & E. Berger AG Landmaschinen 4413 Büren SO
Telefon 061 - 96 01 43

Zu verkaufen: 1 **Ladewagen** Fella K 25. 2 **Kreiselmäher**,
Fahr und PZ. 1 **Kreiselmäher** Krone TM 2 neu, mit
grossem Preiseinschlag. Alle Maschinen werden mit
Garantie abgegeben.

Fritz Elmer Landmaschinen 8714 Feldbach
Telefon 055 - 42 24 15

Zu verkaufen:

Traktor Hürlimann D 150 S

65 PS, Motor kompl., rev., Hydro-Lenkung, neu bereift.
In sehr gutem Zustand. Günstiger Preis.

Landmaschinenstation Eglisau AG 8193 Eglisau
Telefon 01 - 867 05 24

Günstige Traktoren: John Deere 1130, 51 PS, Servo-
lenkung, lastschaltbare Zapfwelle, Bereifung 13 x 28,
Kléber, Fr. 14 000.—. Bührer 45 PS, Tracto Speed,
Bereifung 11 x 28, Fr. 11 000.—. Bührer 45 PS, Triplex,
Perkins-Motor neu, 3-Zylinder, Bereifung 11 x 28,
Fr. 10 000.—. Alle Traktoren werden mit Garantie abgegeben
Fausser + Thommen mech. Werkstätte
4462 Rickenbach BL Telefon 061 - 99 25 66

Zu verkaufen: Ladewagen Landsberg, mit Schneidwerk,
neuwertig. Ladewagen Agrar mit Schneidwerk. Lade-
wagen Stille Aladin, Spez. T. Kreiselheuer Fella TH 4 S,
neuwertig. Kreiselmäher Fahr. Melkmaschinenspumpe
Westfalia, mit Eimer und Zubehör. Schwadenrechen
Agrar. Diverse Sternradrechen. Traktoren: Hürlimann
D 90, revidiert. Bührer Spez., revidiert. Fiat 415.
Hürlimann D 60, ohne Hydraulik.

Edy Frey Landmaschinen 6294 Ermensee
Telefon 041 - 85 27 77 / 78

Zu verkaufen: Holder Allrad-Traktor 20 PS. Saug- und
Druckfass, 3000 l, zweiter Ansaug, Rührwerk, Pneu 13-16.
Aufbau Saug- und Druckfasser 1200-2600 l zu Aebi, Muli,
Rapid, Schilter. Dreiseitenkippbrücke 1,8 x 2,8 zu
Transporter. Heuraupe Reformmi Gummiband.
Ansauggebläse mit oder ohne Motor ab Fr. 720.—.

Vinz. Blum Landmaschinen 9436 Balgach 071 - 72 18 84

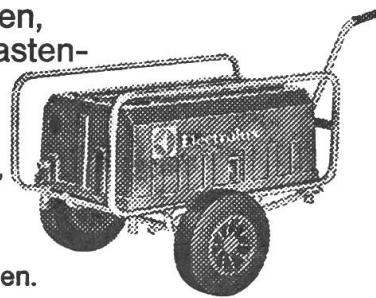
Zu verkaufen: IHC 423, mit Mähwerk, Agromatik,
Fr. 12 200.—. Ford 2000, 8-Gang, 2150 Std., Fr. 8800.—.
Bührer MFD, Fr. 9500.—. Stille-Mistzetter, 4 stehende
Walzen, Treibachse, Fr. 4500.—. 1 Ladewagen, 2 Messer,
Fahrbereit, Fr. 1800.—. 1 Sattelspritze, Birchmeier, 400-l-
Fass, 8-Meter-Falken, Fr. 2200.—. Diverse Kreiselmäher.
Hans Bernhardsgrüter Landmaschinen 7304 Malenfeld
Telefon 085 - 9 23 73

Hochdruck- Reiniger

Unschlagbar!

- 20-175 bar
- massgeschneidert
- nach Ihren
Wünschen,
im Baukasten-
System

Bevor Sie ein
Gerät kaufen,
müssen Sie
unbedingt
Electrolux
gesehen haben.



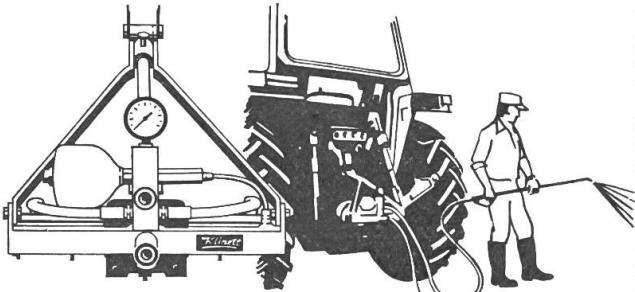
z.B. 130 bar Fr. 2490.-

Electrolux

Electrolux ISS AG
Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Tel. 01-52 41 61

Traktoren- besitzer!

**KLINETT hat jetzt auch einen
Hochdruckreiniger für Zapfwellenantrieb**



Damit kommen Sie viel billiger zu einem leistungsfähigen,
mobilen Hochdruckreiniger. Das KLINETT Zapfwellengerät
ist mit wenigen Handgriffen zu montieren und bietet die
gleichen Vorteile wie normale Modelle: reinigen, desinfizieren,
sandstrahlen. Auch zum Weisseln der Ställe verwendbar.
Wasserverbrauch 780 l/h bei 430 UpM an der Zapfwelle.
Arbeitsdruck bis 150 bar. Gewicht nur 22 kg.
Verlangen Sie sogleich ausführliche Unterlagen. Beratung
und Vorführung durch den KLINETT-Generalimporteur:

Walder Waldeck AG 6318 Walchwil ZG
Telefon 042 / 77 12 04

Klinett Hochdruckreiniger
an der Zapfwelle

Bürgis konkurrenzlose Landmaschinen-Angebote!

Bei Preis- und Qualitätsvergleichen stellen Sie fest:
BÜRGI ist konkurrenzlos in der Schweiz !

Kemper-Europa-Streuer:

Mit nur einer Streuwalze und millionenfach bewährten pendelnden Streuzinken.

Arbeitsbreite 4,5 m.

Fassungsvermögen 5 m³.

Fr. 5600.-

Kipper-Grossauswahl:

Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper Tandem

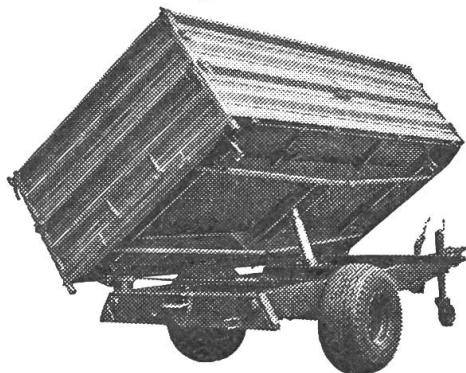
Zweiachs-Zweiseitenkipper

Zweiachs-Dreiseitenkipper

ab Fr. 4000.-

Konkurrenzlose Zweiachs-Brückenwagen

Verschiedene Marken zu den altbekannten konkurrenzlosen Bürgi-Preisen!



Beispiel:

Einachs-Dreiseitenkipper:

Ganzstahl-Konstruktion. Brücke 4 x 2 m, Auflaufbremse, Blinklichtanlage, Pendelaufzatz 400 mm, körnerdicht.

Preis ab Fr. 4900.-

NEU auch mit Michelin-Stahlgurtel-Reifen

LADEWAGEN: Kemper, Mengele und Hagedorn zu einmaligen Tiefpreisen.

BEISPIEL: Kemper Grossraumladewagen 27 cbm. Leichtmetallaufbau für Häckselgut, betriebsbereit
Fr. 10'000.—

Verkauf und Ausstellung von Bürgis grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm, Gachnang TG.

Wiederverkäufer werden auch beliebt

Miststreuer: Verschiedene Marken ab Lager

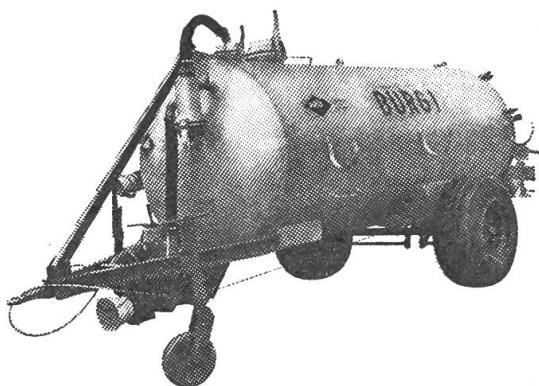
Mengele-Miststreuer

Spezial-Nettopreise

Berg-Miststreuer:

betriebsbereit

schon ab **Fr. 4350.-**



Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlicher elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneumatisches Rührwerk.
Betriebsbereit.

Preise mit Grundausstattung:

2500 Liter **Fr. 5600.-**

3000 Liter **Fr. 5960.-**

4000 Liter **Fr. 6950.-**

5000 Liter **Fr. 7950.-**

Heuernte-Maschinen:

Ladewagen sowie Erntewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher, Heuverteiler-Anlagen, Dosieranlagen, Lely-Kreiseleggen, Spatenpflüge zu einmaligen, konkurrenzlosen Preisen!

Nadet-Sämaschinen und Nadet-Maislegergeräte Lely-Kreiseleggen zu einmaligen Tiefpreisen.

Ein Besuch bei Bürgi lohnt sich auf jeden Fall! Kein Vertreterbesuch. Franko-Haus-Lieferung mit Garantie und Servicegarantie.

BÜRGI AG Landmaschinen 8547 Gachnang 054-94259